

E.ON tölti ki:

□□□□\_□□□□□□

## Betétlap „H” árszabás igényléséhez

Igénybejelentő (szerződő) neve: \_\_\_\_\_

Igénybejelentő (szerződő) felhasználó azonosító: □□□□□□□□□□

### 1. Hőszivattyúk

Az áramkörre csatlakoztatott berendezések műszaki adatlapjának, illetve a berendezés energiacímkejének másolatát kérjük csatolja igénybejelentéséhez.

A műszaki adatlap, és energiacímke másolatát átvettem (Ügyfélszolgálat tölti!)

### 2. Hőszivattyú azonosítása

Hőszivattyú gyártója: \_\_\_\_\_

Hőszivattyú típusa: \_\_\_\_\_

Azonos típusú készülékek száma:  1 db  több, éspedig \_\_\_\_\_ db

### 3. Hőszivattyú villamos paraméterei

Hőszivattyú villamos csatlakozása:  1 fázis  3 fázis

Hőszivattyú névleges fűtőteljesítménye (kW): \_\_\_\_\_

Hőszivattyú névleges villamos teljesítmény felvétele (kW): \_\_\_\_\_

Indítási áramerősség mérséklésének módja:  Lágymű  Inverter  Nincs

Névleges üzemi áramerősség (A): \_\_\_\_\_ Maximális áramerősség (A): \_\_\_\_\_

Gyártó által javasolt biztosító áramértéke, karakterisztikája: \_\_\_\_\_

Kiegészítő villamos fűtés teljesítménye (kW): \_\_\_\_\_

Kiegészítő villamos fűtés villamos csatlakozás szempontjából különválasztható?  Igen  Nem

Kiegészítő villamos fűtés fogyasztásának számított részaránya a teljes hőszivattyús rendszer éves villamos energia-fogyasztásához viszonyítva (%): (amennyiben nem választható külön) \_\_\_\_\_

### 4. Hőszivattyú üzeme

Rendszer felhasználása:  Hűtés  Fűtés  Használati meleg víz

Hőforrás:  Talajszonda  Talajkollektor  Vízkút  Levegő  Egyéb: \_\_\_\_\_

Hőátadó közeg:  Víz  Levegő  Egyéb: \_\_\_\_\_ SCOP (szezonális jósági fok): \_\_\_\_\_

### 5. Egyéb közlendő:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Kivitelező neve: \_\_\_\_\_

Kivitelező címe: \_\_\_\_\_

Kivitelező telefonszáma: \_\_\_\_\_

Kivitelező e-mail címe: \_\_\_\_\_

Kijelentem, hogy a közölt adatok a valóságnak megfelelnek.

Alulírott, mint a belső villamos hálózat kivitelezője kijelentem, hogy a külön mért felhasználói áramkörre (H tarifás áramkör) állandó jelleggel, megfelelő segédeszköz (szerszám) hiányában állagsérelem nélkül nem leválasztható módon, nem dugaszolhatóan kerülnek csatlakoztatásra a H tarifával ellátható berendezések. Más berendezés a H tarifás áramkörre nem csatlakoztatható.

A kivitelezést, a vonatkozó jogszabályi előírásoknak, műszaki biztonsági követelményeknek megfelelően végeztem el.

Kivitelező aláírása \_\_\_\_\_

**Elosztói engedélyesek elérhetőségei**

**Telefonos ügyfélszolgálat**

**Lakossági ügyfelek**

h, k, cs, p 8.00-18.00

sz 8.00-20.00

**Üzleti ügyfelek**

h-p 7.30-20.00

**Áram ügyintézés**

**Lakossági ügyfelek**

T: 06 52/ 512 400

M: 06 20/30/70 45 99 600

**Üzleti ügyfelek**

T: 1423

**Levélcímünk**

**(lakossági és üzleti)**

7602 Pécs, Pf. 197

www.eon.hu

aramhalozat@eon.hu

Erkezett \_\_\_\_\_

Iktatási szám \_\_\_\_\_

Felhasználó azonosító \_\_\_\_\_

Felhasználási hely száma \_\_\_\_\_

Ügyintéző \_\_\_\_\_

## Kitöltési útmutató – betélap „H” árszabás igényléséhez

### 1. Hőszivattyúk

A H tarifás mérésről üzemeltetett hőszivattyúk villamos adatlapjait kell csatolni, berendezés típusonként. Az adatlapok tartalmazzák a berendezés villamos adatait: névleges felvett villamos teljesítmény, maximális felvett villamos teljesítmény, névleges üzemi áramerősség és maximális áramerősség.

### 2. Hőszivattyú azonosítása

Hőszivattyú gyártója: A hőszivattyút gyártó cég neve, vagy a készülék márkája

Hőszivattyú típusa: A hőszivattyút pontos típusa, pl.: ABC12D-E3

Azonos típusú készülékek felszerelése esetén csak egy adatlapot kell kitölteni, a pontos darabszámot meg kell jelölni. Ha a darabszám mező nincs kitöltve, alapértelmezetten 1 darab készülékre határozzuk meg az engedélyezendő értéket. Több különböző készülék (azonos gyártótól eltérő típusok is) esetén külön adatlap kitöltése szükséges.

### 3. Hőszivattyú villamos paramétere

Hőszivattyú névleges fűtőteljesítménye (kW): A hőszivattyú által leadott hőenergia kW-ban kifejezve.

Hőszivattyú névleges villamos teljesítmény felvétele (kW): A hőszivattyú által a hálózatról felvett villamos teljesítmény.

Névleges áramerősség (A): A hőszivattyú által névleges üzemi állapot során felvett áram.

Maximális áramerősség (A): A hőszivattyú által maximális áramerősség.

### 4. Hőszivattyú üzeme

**SCOP érték (szezónális jószági fok):** teljes fűtési szezonra vonatkozóan adja meg az éves fűtési energia igény és a befektetett energia hányadosát. Elvárt minimális értéke: 3,4, amely az SCOP címkézési rangsorban az A+++ , A++ , A+ , és A energiasztálynak felel meg.

### COP meghatározás:

- Levegő – levegő: A2 / A20
- Levegő – víz: A2 / W35
- Talajkollektor – víz: B\_ / W\_
- Talajszonda – víz: B\_ / W\_
- Víz – víz: W\_ / W\_
- Egyéb: \_ / \_

A COP nem egyenlő az EER, SEER, SCOP értékekkel!

### 5. Egyéb közlendő:

Pl. : Teljesítménybővítés esetén a már meglévő és üzemelő berendezések gyártója(márkája) és típusa.

## 2.3 WH-SXC16H9E8 WH-UX16HE8

Item	Unit	Outdoor Unit			
Performance Test Condition		EN 14511			
Cooling Capacity	Condition (Ambient/Water)	A35W7			
	kW	12.20			
	BTU/h	41600			
	kcal/h	10490			
Cooling EER	W/W	2.57			
	kcal/hW	2.20			
Heating Capacity	Condition (Ambient/Water)	A7W35	A2W35		
	kW	16.00	16.00		
	BTU/h	54600	54600		
	kcal/h	13760	13760		
Heating COP	W/W	4.28	3.10		
	kcal/hW	3.68	2.67		
Heating ErP	Low Temperature Application (W35)		Warmer	Average	Colder
	Application	Climate			
	Pdesign	kW	16.0	16.0	19.0
	Tbivalent / TOL	°C	2 / 2	-10 / -10	-15 / -22
	SCOP / ns	(W/W) / %	5.86 / 231	4.08 / 160	3.83 / 150
	Annual Consumption	kWh	3650	8107	12233
	Class		A++	A++	A++
	Medium Temperature Application (W55)		Warmer	Average	Colder
	Application	Climate			
	Pdesign	kW	16.0	16.0	18.0
	Tbivalent / TOL	°C	2 / 2	-10 / -10	-15 / -22
	SCOP / ns	(W/W) / %	4.05 / 159	3.32 / 125	3.20 / 125
	Annual Consumption	kWh	5280	10330	13870
	Class		A++	A++	A++
Noise Level	Condition (Ambient/Water)	A35W7	A7W35	A2W35	
	dB (A)	Cooling: 54	Heating: 55	—	
	Power Level dB	Cooling: 71	Heating: 72	—	
Air Flow	m <sup>3</sup> /min (ft <sup>3</sup> /min)	Cooling: 109.4 (3860) Heating: 76.0 (2860)			
Refrigeration Control Device		Expansion Valve			
Refrigeration Oil	cm <sup>3</sup>	FV50S (1600)			
Refrigerant (R410A)	kg (oz)	2.90 (102.4)			
F-GAS	GWP		2088		
	CO2eq (ton) (Precharged / Maximum)		6.055 / 8.143		
Dimension	Height	mm (inch)	1340 (52-3/4)		
	Width	mm (inch)	900 (35-7/16)		
	Depth	mm (inch)	320 (12-19/32)		
Net Weight	kg (lbs)	118 (260)			
Pipe Diameter	Liquid	mm (inch)	9.52 (3/8)		
	Gas	mm (inch)	15.88 (5/8)		
Standard Length	m (ft)	7 (23.0)			
Pipe Length Range	m (ft)	3 (9.8) ~ 30 (98.4)			
I/D & O/D Height Difference	m (ft)	20 (65.6)			
Additional Gas Amount	g/m (oz/ft)	50 (0.5)			
Refrigeration Charge Less	m (ft)	10 (32.8)			

Item		Unit	Outdoor Unit		
Compressor	Type		Hermetic Motor		
	Motor Type		Brushless (4-poles)		
	Rated Output	kW	4.76		
Fan	Type		Propeller Fan		
	Material		PP		
	Motor Type		DC / Transistor (8-poles)		
	Input Power	W	—		
	Output Power	W	60		
	Fan Speed	rpm	Cooling: 680 (Top), 720 (Bottom) Heating: 580 (Top), 620 (Bottom)		
Heat Exchanger	Fin material		Aluminium (Pre Coat)		
	Fin Type		Corrugated Fin		
	Row × Stage × FPI		2 × 51 × 19		
	Size (W × H × L)	mm	898.8 × 1295.4 × 44		
Power Source (Phase, Voltage, Cycle)	∅		Three		
	V		400		
	Hz		50		
Input Power	Condition (Ambient/Water)		A35W7	A7W35	A2W35
	kW		Cooling: 4.76	Heating: 3.74	Heating: 5.16
Maximum Input Power For Heatpump System	kW		10.27		
Power Supply 1 : Phase (∅) / Max. Current (A) / Max. Input Power (W)			3∅ / 15.5 / 10.27k		
Power Supply 2 : Phase (∅) / Max. Current (A) / Max. Input Power (W)			3∅ / 13.0 / 9.00k		
Power Supply 3 : Phase (∅) / Max. Current (A) / Max. Input Power (W)			— / — / —		
Starting Current	A		7.2		
Running Current	Condition (Ambient/Water)		A35W7	A7W35	A2W35
	A		Cooling: 7.2	Heating: 5.7	Heating: 7.8
Maximum Current For Heatpump System	A		15.5		
Power Factor Power factor means total figure of compressor and outdoor fan motor.	%		Cooling: 96 Heating: 96		
Power Cord	Number of core		—		
	Length	m (ft)	—		
Thermostat			Electronic Control		
Protection Device			Electronic Control		

Item		Unit	Indoor Unit		
Performance Test Condition			EN 14511		
Operation Range	Outdoor Ambient	°C	Cooling: 16 ~ 43 Heating: -28 ~ 35		
	Water Outlet	°C	Cooling: 5 ~ 20 Heating: 20 ~ 55 (Below Ambient -15°C) 20 ~ 60 (Below Ambient -10°C)		
Internal Pressure Differential		kPa	Cooling: 44 Heating: 80		
Noise Level		Condition (Ambient/Water)	A35W7	A7W35	A2W35
		dB (A)	Cooling: 33	Heating: 33	—
		Power Level dB	Cooling: 46	Heating: 46	—
Dimension	Height	mm (inch)	892 (35-1/8)		
	Width	mm (inch)	500 (19-11/16)		
	Depth	mm (inch)	340 (13-13/32)		
Net Weight		kg (lbs)	45 (99)		
Refrigerant Pipe Diameter	Liquid	mm (inch)	9.52 (3/8)		
	Gas	mm (inch)	15.88 (5/8)		
Water Pipe Diameter	Inlet	mm (inch)	28 (1-3/32)		
	Outlet	mm (inch)	28 (1-3/32)		
Water Drain Hose Inner Diameter		mm (inch)	15 (19/32)		
Pump	Motor Type		DC Motor		
	No. of Speed		7 (Software Selection)		
	Input Power	W	134		
Hot Water Coil	Type		Brazed Plate		
	No. of Plates		52		
	Size (H × W × L)	mm	65 × 120 × 376		
	Water Flow Rate	l/min (m <sup>3</sup> /h)	Cooling: 35.0 (2.1) Heating: 45.9 (2.8)		
Pressure Relief Valve Water Circuit		kPa	Open: 300, Close: 266 and below		
Flow Switch			Electronic Sensor		
Protection Device		A	Residual Current Circuit Breaker (40)		
Expansion Vessel	Volume	l	10		
	MWP	bar	3		
Capacity of Integrated Electric Heater		kW	9.00		

**Note:**

- Cooling capacities are based on outdoor air temperature of 35°C Dry Bulb with controlled indoor water inlet temperature of 12°C and water outlet temperature of 7°C.
- Heating capacities are based on outdoor air temperature of 7°C Dry Bulb (44.6°F Dry Bulb), 6°C Wet Bulb (42.8°F Wet Bulb) with controlled indoor water inlet temperature of 30°C and water outlet temperature of 35°C.
- Specification are subjected to change without prior notice for further improvement.
- Flow rate indicated are based on nominal capacity adjustment of leaving water temperature (LWT) 35°C and  $\Delta T = 5^\circ\text{C}$ .

## Declaration of Conformity

Document Number: MRD-D16017-01

### Manufacturer

Name : Panasonic Corporation  
Address : 1006 Kadoma, Kadoma City, Osaka, Japan  
Factory Address : Panasonic Appliances Air-Conditioning Malaysia Sdn. Bhd.  
Lot 2, Persiaran Tengku Ampuan, Sec. 21, Shah Alam Industrial Site,  
Selangor, Malaysia.

### Object of Declaration

< A >

Product Name : Air-to-Water Heat Pump System  
Trade Name : Panasonic  
Model Number : WH-SXC09H3E8 / WH-UX09HE8; WH-SXC12H9E8 / WH-UX12HE8  
WH-SXC16H9E8 / WH-UX16HE8; WH-SDC09H3E8 / WH-UD09HE8  
WH-SDC12H9E8 / WH-UD12HE8; WH-SDC16H9E8 / WH-UD16HE8

### CE Requirements

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of manufacturer. The object of the declaration described above is in conformity with the requirements of the following EU legislation and harmonized standards:

Council Directive(s)	: 2014/35/EU 2014/30/EU 2011/65/EU 2009/125/EC	LVD EMC RoHS ErP	< B >
----------------------	---	---------------------------	-------

Commission Regulation(s)	: (EU) No. 813/2013 (EU) No. 622/2012	Implementing measures for ErP Directive Implementing measures for ErP Directive
--------------------------	--	--

Council Recommendation(s)	: 1999/S19/EC	EMF
---------------------------	---------------	-----

Harmonized Standard(s) : < C >  
EN 60335-2-40:2003 +A11:2004 +A12:2005 +A1:2006 +A2:2009 + A13:2012; EN 62233:2008  
EN 60335-1: 2012 +A11:2014; EN 61000-3-3:2013; EN 61000-3-11:2000  
EN 61000-3-2:2006 +A1:2009 +A2:2009; EN 55014-1:2006 +A1:2009 +A2:2011  
EN 55014-2:1997 +A1:2001 +A2:2008; EN 50581:2012; EN 14511-2:2013; EN 14511-3:2013  
EN 12102:2013; EN 14825:2013; EN 16297-1:2012; EN 16297-3:2012

### Additional Information

< D >

(EU) No. 622/2012, amending regulation (EC) No 641/2009 (Integrated Pump, ErP)  
Last two digit year when CE marking has been affixed the first time: 16  
For translation refer to the attachment

11.11.2016

Date of Issue / Signature

Hiroyuki Iwaki / Managing Director

Printed Name / Title

29. Nov. 2016

Date of Issue / Signature

**Niels Erdmann**

Authorised Representative

Panasonic Testing Centre

Panasonic Marketing Europe GmbH

Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

## Translation Data of the DoC's statement for Enlarged EU

CEQAD

### **(English)**

The object of the declaration described above <A> is in conformity with the requirements of the following EU legislations <B> and harmonized standards <C> and other provided information if any<D> .

### **(German)**

Das oben beschriebene Objekt <A> entspricht den Anforderungen der nachfolgend aufgeführten EU-Richtlinien/ Verordnungen <B>, harmonisierten Standards <C> und, wenn aufgeführt, weiteren Angaben <D>.

### **(French)**

L'objet de la déclaration décrite ci-dessus <A> est conforme aux conditions stipulées dans les législations de l'Union européenne énoncées ci-après <B> et aux normes harmonisées <C>, et autres informations fournies le cas échéant <D>.

### **(Spanish)**

El objeto de la declaración mencionada anteriormente <A> es conforme a los requerimientos de las siguientes regulaciones CE <B> y estándares armonizados <C> y a otra información provista, si aplica <D>.

### **(Italian)**

L'oggetto <A> della dichiarazione sopra descritto è conforme ai requisiti delle seguenti legislazioni europee <B> e norme armonizzate <C> e alle informazioni fornite se presenti<D>.

### **(Swedish)**

Föremålet för den deklARATION som beskrivs ovan <A> är i överensstämmelse med kraven i nedan nämnda EU-lagstiftning <B> och harmoniserade standarder <C> samt eventuell övrig information <D>.

### **(Dutch)**

De inhoud van de verklaring hierboven (A) is conform de vereisten van de volgende EU wetgeving (B) en de geharmoniseerde standaarden (C) en desgevallend met andere geleverde informatie<D>.

### **(Norwegian)**

Gjenstand for erklæringen som beskrives ovenfor <A> er i overensstemmelse med kravene ifølge EU-lovene <B> og de harmoniserte normer <C> og eventuell annen informasjon om denne foreligger <D>.

### **(Finnish)**

Yllä mainitussa vaatimustenmukaisuusvakuutuksessa mainittu laite <A> täyttää EU-lainsäädäntöön sisältyvien seuraavien asetuksien <B> sekä harmonisoitujen standardien <C> vaatimukset. Ja muiden annettujen tietojen, jos yhtään on annettu <D>.

### **(Danish)**

Genstanden for ovennævnte erklæring <A> er i overensstemmelse med kravene i følgende EU-lovgivning <B> og harmoniserede standarder <C> Samt andet givet information hvis tilgængeligt <D>.

### **(Portuguese)**

O objecto da declaração supra descrita <A> encontra-se em conformidade com os requisitos das legislações seguintes da UE <B> e das normas standard <C> e outras informações providenciadas se existentes<D>.

### **(Greek)**

Το αντικείμενο της παρούσας Δήλωσης, το οποίο περιγράφεται στο εδάφιο <A>, ανταποκρίνεται στις απαιτήσεις των ακόλουθων, στο εδάφιο<B> αναφερόμενων Οδηγιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των εναρμονισμένων πρότυπων κανονισμών του εδαφίου <C>. παρέχονται και άλλες πληροφορίες εφόσον υπάρχουν <D>..

### **(Hungarian)**

A nyilatkozat fent említett tárgya <A> a következő EU rendeletek <B> és harmonizált szabványok <C> követelményeivel összhangban van. És egyéb tájékoztató jellegű információ, ha felmerül<D>.

**(Czech)**

Cíl výše uvedeného prohlášení <A> je v souladu s požadavky následujících legislativních ustanovení EU <B> a harmonizovanými normami <C> a další poskytnuté informace v případě <D>.

**(Polish)**

Przedmiot deklaracji opisany wyżej <A> jest zgodny z wymogami następujących przepisów prawnych UE <B> i zharmonizowanych norm <C> potrzebne informacje zostały przekazane <D>.

**(Slovene)**

Predmeti, opisani v deklaraciji zgoraj <A> ustrezajo zahtevam zakonodaje EU <B> in so v skladu s pristojnimi standardi <C>. in druge splošne informacije, v kolikor jih je <D>.

**(Slovak)**

Cieľ vyššie uvedeného prehlásenia <A> je v súlade s požiadavkami nasledujúcich legislatívnych ustanovení EÚ <B> a harmonizovanými normami <C> a ďalšie poskytnuté informácie keď dostupné <D>.

**(Estonian)**

Ülalkirjeldatud deklareeritav toode <A> vastab Euroopa Ühenduse määruste <B> ja ühtsete standardite <C> nõuetele. ja muu (sellega) seotud informatsioon <D>.

**(Latvian)**

Augstākminētās deklarācijas objekts <A> atbilst šādu ES likumdošanas aktu prasībām <B> un vienotajiem standartiem <C> un citu sniegto informāciju, ja kāda ir <D>.

**(Lithuanian)**

Aukščiau aprašytos deklaracijos objektas <A> atitinka šių Europos Sąjungos įstatymų reikalavimus <B> ir suderintus standartus <C> ir kita pateikta informacija jei yra <D>.

**(Bulgarian)**

Целта на горепосочената декларация <A> съответства на изискванията на следните законодателни актове на ЕС <B> и хармонизираните стандарти <C> и друга предоставена информация, при наличие на такава <D>.

**(Romanian)**

Obiectul declarației descris mai sus <A> este în conformitate cu cerințele următoarelor legislații UE <B> și standardele armonizate <C> și alte informații furnizate în cazul în care sunt <D>.

**(Turkey)**

Beyana tabi yukarıda yazılı <A> ürünler aşağıda belirtilen Avrupa Birliği <B> mevzuatlarına, standartlarına <C> ve diğer ek bilgilere <D> uygundur.

**(Croatian)**

Predmet gore navedene izjave <A> je sukladan sa zahtjevima pravnih propisa EU u nastavku <B> i harmoniziranih normi <C> i druge pružene informacije, ukoliko ih ima <D>.





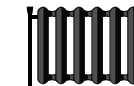


Latviešu	LV	ražojuma informācijas lapa	Akustiskās jaudas līmenis iekšējai iekārtai	Akustiskās jaudas līmenis telpai iekārtai	Telpu apkures enerģoefektivitāte (l/s)	Nominālā siltuma atdevē (P <sub>rated</sub> )	Enerģijas patēriņš gadā (Q HE)	Nominālā siltuma atdevē papildu siltītajam (P <sub>sup</sub> )	Siltāks	Vidējs	Aukstāks	GWP (Globālās sasilšanas potenciāls)	Modeļa nosaukums	Mērvienība iekšējai	Mērvienība ārpus telpām	Aukstumagēntu noplūdes veicina klimata pārmaiņas. Aukstumagēnta noplūdes gadījumā ierīces ar zemu aukstumagēnta globālās sasilšanas potenciālu (GWP) nodara mazāku kaitējumu vidi. Šādā ierīcē atrodas aukstumagēnta kura globālās sasilšanas potenciāls GWP ir [xxx]. Tas nozīmē, ka, ja vidi nokļūst 1 kg šī aukstumagēnta, ietekme uz globālo sasilšanu 100 gadu laikā ir [xxx] reizes lielāka nekā 1 kg CO <sub>2</sub> . Nekādā gadījumā nemēģiniet iekārtas aukstumagēnta ķēdes darbību ar nemēģiniet izjaukt ierīci. Vienmēr uzticiet to kvalificētam speciālistam.	Maksimālais A-izsvaigotais akustiskās jaudas līmenis (L <sub>WA</sub> ) atbilstoši standartam EN12102-1 pie A7(6) W55(47), dB(A).	Nominālais A-izsvaigotais akustiskās jaudas līmenis (L <sub>WA</sub> ) atbilstoši regulām 811/2013, 813/2013 un standartam EN14825 pie A7(6), dB(A).	Enerģijas patēriņš "XYZ" kWh gadā, pamatojoties uz standartizētu testu rezultātiem. Faktiskais enerģijas patēriņš būs atkarīgs no tā, kā ierīci izmanto un kur tā ir novietota. Ar uzstādīšanu un apkalpošanu jānodrošina informāciju un brīdinājumus skatīt lietošanas norādījumus. Ar atkārtotu izmantošanu un vai izmantošanu pēc nolietojuma beigām saistītu informāciju skatīt lietošanas norādījumus.
Mali	MT	skeda informatīva dwar il-prodott	Livell tal-gawwa tal-hoss għall-unità ta' gewwa	Livell tal-gawwa tal-hoss għall-unità ta' barra	Efifiċjenza fl-enerġija tishin ta' spaġju (l/s)	Output termiku rateġjal (P <sub>rated</sub> )	Konsum annwali tal-enerġija (Q HE)	Fruġ ta' shana rateġjal ta' hiter supplementari (P <sub>sup</sub> )	Aktar shun	Medja	Aktar kiesha	GWP (Potenzjal għat-tishin globali)	Isem tal-mudell	Unità ta' gewwa	Unità ta' barra	Il-Livell ta' Gawwa tal-Floss (L <sub>WA</sub> ) idifferenzjat-A Massimu, skont EN12102-1 FA7(6) W55(47), FdB (A).	Il-Livell ta' Gawwa tal-Floss (L <sub>WA</sub> ) idifferenzjat-A Massimu, skont EN12102-1 FA7(6) W55(47), FdB (A).	811/2013, 813/2013 u standard EN14825 FA7(6), dB(A).	Konsum ta' enerġija "XYZ" kWh kull sena, ibbażati fuq rezultati ta' testjar standard. Il-konsum propju ta' enerġija jiddependi fuq il-fatturazzjoni u l-manutenzjoni fl-istruzzjonijiet dwar il-faddim. Tassew倂 informazzjoni rilevanti għat-tikkju u l-manutenzjoni jiddependi fuq il-fatturazzjoni u l-manutenzjoni.
Nederlands	NL	productinformatieblad	Geluidsniveau binnenunit	Geluidsniveau buitenunit	Ruimteverwarming energie-efficiëntie (l/s)	Nominale warmteafgifte (P <sub>rated</sub> )	Jaarlijks energieverbruik (Q HE)	Nominale warmteafgifte van aanvullende verwarming (P <sub>sup</sub> )	Warm	Gemiddeld	Koud	GWP (Aardop-warmingsver-mogen)	Naam model	Binnenunit	Buitenunit	Maximum A-gevoegen geluidsvormen (L <sub>WA</sub> ), conform EN12102-1 bij A7(6) W55(47), in dB(A).	Nominale A-gevoegen geluidsvormen (L <sub>WA</sub> ), conform EN12102-1 bij A7(6) W55(47), in dB(A).	811/2013, 813/2013 en de norm EN14825 bij A7(6), in dB(A).	Energieverbruik "XYZ" kWh per jaar, gebaseerd op de resultaten van gestandaardiseerde tests. Het werkelijke energieverbruik hangt af van hoe het apparaat wordt gebruikt en waar het wordt geplaatst. In de gebruiksaanwijzing zijn informatie en voorzorgsmaatregelen met betrekking tot de installatie en het onderhoud vermeld. In de gebruiksaanwijzing is informatie met betrekking tot recycling en verwijdering aan het eind van de levensduur vermeld.
Polski	PL	karta informacyjna produktu	Poziom mocy akustycznej dla jednostki wewnętrznej	Poziom mocy akustycznej dla jednostki zewnętrznej	Efektowność energetyczna ogrzewania pomieszczeń (l/s)	Znamionowa moc cieplna (P <sub>rated</sub> )	Roczne zużycie energii (Q HE)	Znamionowa moc cieplna ogrzewacza dodatkowego (P <sub>sup</sub> )	Ciepłejsza	Umiarkowana	Chłodniejsza	GWP (Współczynnik ocieplenia globalnego)	Nazwa modelu	Jednostka wewnętrzna	Jednostka zewnętrzna	Maksymalny poziom mocy akustycznej wazony filtrem A (L <sub>WA</sub> ) według normy EN12102-1 przy A7(6) W55(47), w dB (A).	Nominalny poziom mocy akustycznej wazony filtrem A (L <sub>WA</sub> ) według rozporządzenia 811/2013, 813/2013 oraz normy EN14825 przy A7(6), w dB (A).	811/2013, 813/2013 i norma EN14825 przy A7(6), w dB (A).	Zużycie energii „XYZ” kWh/rok w oparciu o wyniki standardowych badań. Rzeczywiste zużycie energii zależy od sposobu użytkowania i lokalizacji urządzenia. Informacje i środki ostrożności dotyczące instalacji i konserwacji można znaleźć w instrukcji obsługi. Informacje dotyczące recyklingu i/lub utylizacji można znaleźć w instrukcji obsługi.
Português	PT	ficha de informação do produto	Nível de potência sonora para a unidade interior	Nível de potência sonora para a unidade exterior	Eficiência energética de aquecimento ambiente (l/s)	Potência calorífica nominal (P <sub>rated</sub> )	Consumo anual de energia (Q HE)	Potência calorífica nominal do aquecedor suplementar (P <sub>sup</sub> )	Mais quente	Médio	Mais frio	GWP (Potencial de aquecimento global)	Nome do modelo	Unidade interior	Unidade exterior	Máximo nível de potência de som pesada A (L <sub>WA</sub> ), de acordo com a norma EN12102-1 em A7(6) W55(47), em dB (A).	Nível nominal de potência de som pesada A (L <sub>WA</sub> ), de acordo com a norma EN12102-1 em A7(6) W55(47), em dB (A).	811/2013, 813/2013 e a norma EN14825 em A7(6), em dB (A).	Consumo de energia "XYZ" kWh por ano, com base nos resultados de teste normalizado. O valor real do consumo de energia dependerá do modo de utilização do aparelho e da sua localização. Pode encontrar informação e precauções relevantes para a instalação e manutenção nas instruções de funcionamento. Pode encontrar informação relevante para a reciclagem e/ou eliminação em fim de vida nas instruções de funcionamento.
Română	RO	fișă cu informații despre produs	Nivelul de putere acustică pentru unitatea interioară	Nivelul de putere acustică pentru unitatea exterioară	Eficiența energetică la încălzirea spațiilor (l/s)	Putere calorifică nominală (P <sub>rated</sub> )	Consumul anual de energie (Q HE)	Putere calorifică nominală a încălzitorului suplimentar (P <sub>sup</sub> )	Mai cald	Mediu	Mai rece	GWP (Potenzial de încălzire globală)	Numele modelului	Unitatea interioară	Unitatea exterioară	Nivel maxim de putere acustică ponderată A (L <sub>WA</sub> ), conform EN12102-1 la A7(6) W55(47), în dB (A).	Nivel nominal de putere acustică ponderată A (L <sub>WA</sub> ), conform EN12102-1 la A7(6) W55(47), în dB (A).	811/2013, 813/2013 și norma EN14825 la A7(6) W55(47), în dB (A).	Consumul de energie „XYZ” kWh/an, în funcție de rezultatele testelor standard. Consumul de energie real depinde de modul în care este utilizat aparatul și de unde este acesta amplasat. Puteți găsi informații relevante privind precauțiile de operare, punteți găsi informații relevante privind precauțiile de operare, punteți găsi informații relevante privind precauțiile de operare, punteți găsi informații relevante privind precauțiile de operare, punteți găsi informații relevante privind precauțiile de operare.
Slovenčina	SK	informačný list výrobku	Hladina akustického výkonu pre vnútornú jednotku	Hladina akustického výkonu pre vonkajšiu jednotku	Energetická účinnosť vykurovania priestoru (l/s)	Menovitý tepelný výkon (P <sub>rated</sub> )	Ročná spotreba energie (Q HE)	Menovitý tepelný výkon dodatočného tepelného zdroja (P <sub>sup</sub> )	Teplejšie	Priemerné	Chladnejšie	GWP (Potenzial prispievania k globálnemu otepľovaniu)	Názov modelu	Vnútorná jednotka	Vonkajšia jednotka	Maximálna A-vážená hladina akustického výkonu (L <sub>WA</sub> ) podľa EN12102-1 pri A7(6) W55(47) v dB (A).	Nominálna A-vážená hladina akustického výkonu (L <sub>WA</sub> ) podľa nariadenia 811/2013, 813/2013 a normy EN14825 pri A7(6) v dB (A).	811/2013, 813/2013 a norma EN14825 pri A7(6) v dB (A).	Spotreba energie „XYZ” kWh/rok, založená na výsledkoch normálizovaných skúšaní. Skutočná spotreba závisí na použití a umiestnení zariadenia. Informácie a preventívne opatrenia týkajúce sa údržby nájdete v návode na obsluhu. Informácie týkajúce sa recyklácie a/alebo likvidácie na konci životnosti nájdete v návode na obsluhu.
Slovensko	SL	informacijski list izdelka	Raven zvočne moči za notranjo enoto	Raven zvočne moči za zunanjo enoto	Energijska učinkovitost ogrevanja prostora (l/s)	Nazivna toplotna moč (P <sub>rated</sub> )	Letna poraba energije (Q HE)	Nazivna toplotna moč dodatnega grelnika (P <sub>sup</sub> )	Toplo	Povprečno	Hladno	Vrednost GWP (Potenzial globalnega segrevanja)	Ime modela	Notranja enota	Zunanja enota	Največja raven zvočne moči, utežena po krivulji A (L <sub>WA</sub> ), skladno z uredbi 811/2013 in 813/2013 ter standardom EN14825 pri A7(6) W55(47), v dB (A).	Nazivna raven zvočne moči, utežena po krivulji A (L <sub>WA</sub> ), skladno z uredbi 811/2013 in 813/2013 ter standardom EN14825 pri A7(6) W55(47), v dB (A).	811/2013, 813/2013 in norma EN14825 pri A7(6) W55(47), v dB (A).	Poraba energije „XYZ” kWh na leto na podlagi rezultatov standardiziranih testov. Dejanska poraba energije je odvisna od načina uporabe aparata in mesta postavitve. Informacije in previdnostne ukrepe, ki so povezani z vgradnjo ter vzdrževanjem, lahko najdete v navodilih za uporabo. Informacije, ki so povezane z recikliranjem in/ali odstranjevanjem po koncu življenjske dobe, lahko najdete v navodilih za uporabo.
Svenska	SV	produktinformati-onsblad	Ljudeffektiv för inomhusenhet	Ljudeffektiv för utomhusenhet	Verkningsgrad för rumsuppvärmning (l/s)	Nominell avgiven värmeeffekt (P <sub>rated</sub> )	Årlig energiförbrukning (Q HE)	Nominell avgiven värmeeffekt för tillsatsvärmare (P <sub>sup</sub> )	Varmare	Genomsnitt	Kallare	GWP (Global uppvärmnings-potential)	Modellnamn	Inomhusenhet	Utomhusenhet	Maximal A-vägd ljudstyrkenivå (L <sub>WA</sub> ), enligt EN12102-1 vid A7(6) W55(47), i dB (A).	Nominell A-vägd ljudstyrkenivå (L <sub>WA</sub> ), enligt EN12102-1 vid A7(6) W55(47), i dB (A).	811/2013, 813/2013 och standard EN14825 vid A7(6) W55(47), i dB (A).	Energiförbrukning "XYZ" i kWh per år, baserat på resultat från standardiserade provningar. Den faktiska energiförbrukningen beror på hur apparaten används och var den placeras. Du kan hitta information och försiktighetsåtgärder som är relevanta för installation och underhåll i användarinstruktionerna. Du kan hitta information som är relevant för avvinning och/eller bortskaffande i slutet av bruksstiden i användarinstruktionerna.
Hrvatski	HR	informacijski list proizvoda	Razina zvučne snage za unutarnju jedinicu	Razina zvučne snage za vanjsku jedinicu	Energetska učinkovitost pri zagrijavanju prostora (l/s)	Nazivna toplotna snaga (P <sub>rated</sub> )	Godišnja potrošnja energije (Q HE)	Nazivna toplotna snaga dodatnog grijača (P <sub>sup</sub> )	Toplija	Umjerena	Hladnija	GWP (Potenzijal globalnog zatopljanja)	Naziv modela	Unutarnja jedinica	Vanjska jedinica	Maksimalna A-ponderirana razina zvučne snage (L <sub>WA</sub> ), u skladu sa standardom EN12102-1 pri A7(6) W55(47), u dB (A).	Nominalna A-ponderirana razina zvučne snage (L <sub>WA</sub> ), u skladu s priporom 811/2013, 813/2013 i standardom EN14825 pri A7(6) W55(47), u dB (A).	811/2013, 813/2013 i standardom EN14825 pri A7(6) W55(47), u dB (A).	Potrošnja energije „XYZ” kWh i godišnje na temelju rezultata standardnih ispitivanja. Stvarna potrošnja ovisi o upotrebi i mjestu uređaja. Informacije i mjere opreza koje se odnose na ugradnju i održavanje možete pronaći u uputama za rad. Informacije koje se odnose na recikliranje i/ili zbrinjavanje u otpad možete pronaći u uputama za rad.
Türkiye	TR	ürün bilgi formu	İç ünite için ses gücü seviyesi	Dış ünite için ses gücü seviyesi	Alan istisami enerji verimliliği (l/s)	Nominal ısı çıkışı (P <sub>rated</sub> )	Yıllık enerji tüketimi (Q HE)	Ek ısıtım Nominal ısı çıkışı (P <sub>sup</sub> )	Sıcak	İlman	Soğuk	GWP (Küresel Isınma Potansiyeli)	Model adı	İç ünite	Dış ünite	Maksimum A-Ağırlıklı Ses Gücü Seviyesi (L <sub>WA</sub> ), dB(A) A7(6) W55(47) de EN12102-1 standardına uygun.	Nominal A-Ağırlıklı Ses Gücü Seviyesi (L <sub>WA</sub> ), dB(A) A7(6) W55(47) de EN12102-1 standardına uygun.	811/2013, 813/2013 ve EN14825 standardına uygun.	Enerji tüketimi, standart test sonuçlarına göre yıla "XYZ" kWh'dir. Gerçek enerji tüketimi, cihazın nasıl kullanıldığını ve nereye yerleştirildiğini bağlı olacaktır. Kullanım talimatlarında kurulum ve bakım için ilgili bilgi ve öneriler bulabilirsiniz. Kullanım talimatlarında bulunan diğer önemli konulara dikkat etmeniz önemlidir.
Norsk	NO	produktinfor-masjon	Ljudeffektiv for innendørsenhet	Ljudeffektiv for utendørsenhet	Virkningsgrad for romvarme (l/s)	Nominell varmeeffekt (P <sub>rated</sub> )	Årlig energiforbruk (Q HE)	Nominell varmeeffekt for tilleggsvarmer (P <sub>sup</sub> )	Varmere	Gjennomsnittlig	Kaldere	GWP (Global oppvarmings-potensial)	Modellnavn	Innendørsenhet	Utendørsenhet	Maksimalt A-vektet lydeffektivitet (L <sub>WA</sub> ) i henhold til EN12102-1 ved A7(6) W55(47), i dB (A).	Nominelt A-vektet lydeffektivitet (L <sub>WA</sub> ) i henhold til regulering 811/2013, 813/2013 og standard EN14825 ved A7(6), i dB (A).	811/2013, 813/2013 og standard EN14825 ved A7(6), i dB (A).	Energiforbruk "XYZ" kWh per år, basert på standard testresultater. Faktisk energiforbruk avhenger av hvordan apparatet blir brukt og hvor det er plassert. Du finner informasjon og relevante forholdsregler for installasjon og vedlikehold i driftsveiledningen. Du finner relevante informasjoner for gjenvork og/eller kassasjon ved endt levetid i Brukerveiledningen.
Srpski	RS	Informacije o proizvodu	Nivo zvučne snage za unutrašnju jedinicu	Nivo zvučne snage za spoljašnju jedinicu	Energetska efikasnost zagrevanja prostora (l/s)	Nominalna termička snaga (P <sub>rated</sub> )	Godišnja potrošnja energije (Q HE)	Nominalna toplotna snaga dodatnog grejača (P <sub>sup</sub> )	Topla	Srednja	Hladna	GWP (Potencijal globalnog zagrijavanja)	Naziv modela	Unutrašnja jedinica	Spoljašnja jedinica	Maksimalni A-težinski nivo jačine zvuka (L <sub>WA</sub> ) prema standardu EN12102-1 na A7(6) W55(47) u decibelima (A).	Nominalni A-težinski nivo jačine zvuka (L <sub>WA</sub> ) prema regulativi 811/2013, 813/2013 i standardu EN14825 na A7(6) u decibelima (A).	811/2013, 813/2013 i standardu EN14825 na A7(6) u decibelima (A).	Potrošnja energije „XYZ” kWh godišnje, na osnovu rezultata standardnog testiranja. Trenutačna potrošnja energije ovisi će o načinu korišćenja uređaja i njegovoj lokaciji. Informacije i mjere predostrožnosti u vezi sa instalacijom i održavanjem potražite u uputstvu za upotrebu. Informacije koje se odnose na recikliranje i/ili odlaganje proizvoda na kraju životnog veka potražite u uputstvu za upotrebu.





## Product Information Sheet



Panasonic		WARMER				AVERAGE								COLDER					
Indoor Unit	Outdoor Unit	P <sub>rated</sub>	η <sub>s</sub>	Q <sub>HE</sub>	P <sub>sup</sub>	A+++ ~ D	A+++ ~ D	P <sub>rated</sub>	η <sub>s</sub>	Q <sub>HE</sub>					P <sub>sup</sub>	P <sub>rated</sub>	η <sub>s</sub>	Q <sub>HE</sub>	P <sub>sup</sub>
		kW (35/55°C)	% (35/55°C)	kWh (35/55°C)	kW	35°C	55°C	kW (35/55°C)	% (35/55°C)	kWh (35/55°C)	dB (A) (55°C) *3	dB (A) (55°C) *3	dB (A) *4	dB (A) *4	kW	kW (35/55°C)	% (35/55°C)	kWh (35/55°C)	kW
*1 WH-SXC09H3E8	WH-UX09HE8	9/9	235% / 158%	2020/2991	3	A+++	A++	9/9	181% / 130%	4049/5596	46	68	46	65	3	11/11	160% / 125%	6651/8468	3
*1 WH-SXC12H9E8	WH-UX12HE8	12/12	231% / 158%	2738/3990	9	A++	A++	12/12	170% / 130%	5745/7466	46	69	46	65	9	14/13	160% / 125%	8460/10012	9
*1 WH-SXC16H9E8	WH-UX16HE8	16/16	231% / 159%	3850/5280	9	A++	A++	16/16	160% / 125%	8107/10330	46	72	46	67	9	19/18	150% / 125%	12233/13870	9

2019

811/2013

\*1

R410A (GWP=2088)

Refrigerant leakage contributes to climate change. Refrigerant with lower global warming potential (GWP) would contribute less to global warming than a refrigerant with higher GWP, if leaked to the atmosphere. This appliance contains a refrigerant fluid with a GWP equal to 2088. This means that if 1 kg of this refrigerant fluid would be leaked to the atmosphere, the impact on global warming would be 2088 times higher than 1 kg of CO<sub>2</sub>, over a period of 100 years. Never try to interfere with the refrigerant circuit yourself or disassemble the product yourself and always ask a professional.

\*2

R407C (GWP=1774)

Refrigerant leakage contributes to climate change. Refrigerant with lower global warming potential (GWP) would contribute less to global warming than a refrigerant with higher GWP, if leaked to the atmosphere. This appliance contains a refrigerant fluid with a GWP equal to 1774. This means that if 1 kg of this refrigerant fluid would be leaked to the atmosphere, the impact on global warming would be 1774 times higher than 1 kg of CO<sub>2</sub>, over a period of 100 years. Never try to interfere with the refrigerant circuit yourself or disassemble the product yourself and always ask a professional.

\*3

Maximum A-Weighted Sound Power Level (L<sub>WA</sub>), according to EN12102-1 at A7(6) W55(47), in dB (A).

\*4

Nominal A-Weighted Sound Power Level (L<sub>WA</sub>), according to regulation 811/2013, 813/2013 and standard EN14825 at A7(6), in dB (A).

Energy consumption "XYZ" kWh per year, based on standard test results.

Actual energy consumption will depend on how the appliance is used and where it is located.

- You can find information and precautions relevant for installation and maintenance in the Operation Instructions.
- You can find information relevant for recycling and/or disposal at end-of-life in the Operation Instructions.

ACXF70-08701

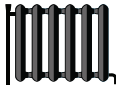


**ENERG**  
енергия · ενεργεια

Y IJA  
IE IA

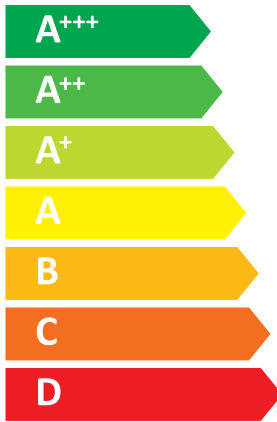
**Panasonic**

**WH-SXC16H9E8 / WH-UX16HE8**



55 °C

35 °C



**A<sup>++</sup>**

**A<sup>++</sup>**

**46 dB**

**67 dB**

2019

■ 18	■ 19
■ <b>16</b>	■ <b>16</b>
■ 16	■ 16
kW	kW

811/2013

ACXF86-04011